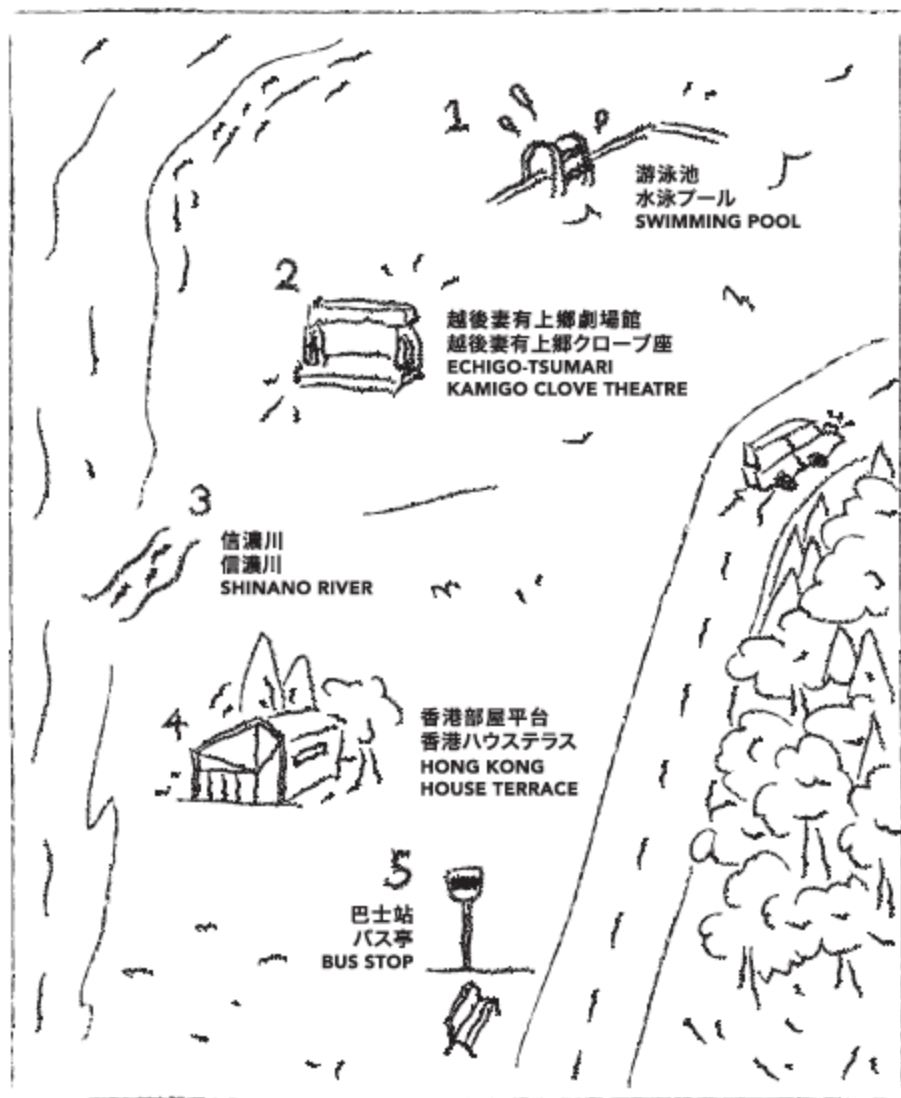


細聲公位置  
サウンドスクープの場所  
Location of Sound Scoops



現在是什麼時間？天氣如何？游泳池令你印象最深刻的聲音是什麼？  
今は何時ですか？天気はどうですか？  
水泳プールで聞こえる音と声の中で、もっとも印象的だったのは何ですか？  
What time is it now? How is the weather?  
What is the most remarkable thing you hear at the swimming pool?



1  
游泳池  
水泳プール  
SWIMMING POOL

你猜想這段聲音來自什麼情景？你認為這段聲音是什麼顏色的呢？  
どこで録音された音だと思えますか？この音によって思い浮かぶ色彩はありますか？  
Where do you think the sound was recorded? Do you see any color as you listen?



2  
越後妻有上郷劇場  
越後妻有上郷クローブ座  
ECHIGO-TSUMARI  
KAMIGO CLOVE THEATRE

利用線條記錄你所聽到的水聲。  
水の音を線で描いて表現してみましょう。  
Show the sound of water by drawing lines.



3  
信濃川  
信濃川  
SHINANO RIVER

你聽到這段聲音有什麼感受？利用三個詞語把感受記錄下來。  
今お聴きの音に対してどのように感じられますか？簡潔にその気持ちを説明してみましょう。  
How do you feel about what you are listening to? Try to use a few words to describe your feeling.



4  
香港部屋平台  
香港ハウステラス  
HONG KONG  
HOUSE TERRACE

閉上眼睛仔細聆聽，你聽到最微小的聲音是什麼？  
目を閉じて音を聞いてください。いちばん優しく聞こえる音は何ですか？  
Close your eyes and listen closely. What is the softest sound you can hear?



5  
巴士站  
バス亭  
BUS STOP

嘗試利用文字/圖像把整個聆聽經驗記錄下來。  
このリスニングの旅を言葉や絵で表現してみてください。  
Try to represent your entire listening journey with words / graphics.

在你居住的地方有什麼特別的聲音嗎？

あなたが今お住まいの場所で聞こえる音について何か思い出して教えてください。

Can you tell us something special about the sounds you hear in where you live?



你有什麼想跟香港的朋友分享嗎？

香港の人々に何か伝えたいことはありますか？

Is there anything you want to tell the people in Hong Kong?



| 聯絡資料 | 連絡先 | CONTACT INFO |

姓名  
お名前  
Name

電郵  
メールアドレス  
Email

地址  
住所  
Address

我來自.....  
出身地  
I am from ...



完成後請把聆聽習作交回香港部屋平台的收集箱。  
実習シートを香港ハウスのテラスに設置されている収集箱にお入れください。  
Return your listening exercise sheet to the collection box at the  
Hong Kong House Terrace.

